

לנבחנים ולנבחנות שלום,
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

תרגום לרוסית

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטים אישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה!

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان שאלון 002384 תנ"ך	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن ומلاءמות <table><tr><td>שנה السنة</td><td>חודש الشهر</td></tr><tr><td>מועד מועד</td><td></td></tr><tr><td>סמל ביה"ס</td><td>מס' תעודת הזהות</td></tr><tr><td>رقم المدرسة</td><td>رقم الهوية</td></tr></table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה السنة	חודש الشهر	מועד מועד		סמל ביה"ס	מס' תעודת הזהות	رقم المدرسة	رقم الهوية	מדבקות לנבחנים ملصقات للممتحنين
שנה السنة	חודש الشهر									
מועד מועד										
סמל ביה"ס	מס' תעודת הזהות									
رقم المدرسة	رقم الهوية									

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطِيَ دفتر إضافي
* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

الإدارة التربوية
وزارة التربية والتعليم
القسم الكبير للامتحانات

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلكم الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلتكم عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولكم على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُشير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!



בהצלחה!



תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

Раздел א – בראשית (40 баллов)

Ответьте на два из вопросов 1–5 (за каждый вопрос – 20 баллов).

1. Глава 'ג (3), строфы ו"ו–ו"ז (6-19).

(א) Прочтите строфы 'ח–'ו (6-8).

(1) Почему Адам [אדם] и его жена [אשתו] сшили себе одежду?

(2) Почему Адам и его жена спрятались в саду?

(7 баллов)

(ב) "И воззвал Бог к Адаму и сказал ему: где ты?" ["וַיִּקְרָא ה' אֶל-לֵקִים אֶל הָאָדָם וַיֹּאמֶר לוֹ אֵיפֹה"] (строфа 'ט (9)).

Какая проблема возникает в связи с вопросом Бога "где ты?" ["אֵיפֹה"] и каким образом комментаторы разрешают эту проблему?

(7 баллов)

(ג) Прочтите строфы ו"ח–ו"ט (11-19).

(1) Какой ответ дал Адам на вопрос Бога в строфе ו"ח (11) и чем он похож на ответ женщины [אשה] в строфе ו"ט (13)?

(2) Напишите своими словами, какое наказание назначил Бог женщине и какое наказание Он назначил Адаму.

(6 баллов)

תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

2. Глава י"ב (12)

(א) Прочтите строфу 'א (1).

(1) Согласно началу строфы 'א (1), какому испытанию [הניסיון] подверг Бог Авраама [אברהם]?

(2) "В землю, которую Я укажу тебе" [אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֶרְאֶה]. Объясните это испытание на основании приведенной цитаты.

(7 баллов)

(ב) Прочтите строфы 'י-כ' (10-20).

(1) Какое испытание описано в этих строфах?

(2) О чем Авраам попросил Сару [שרה] перед их приходом в Египет [מצרים] и почему он попросил ее об этом?

(7 баллов)

(ג) "כל מה שאירע לאבות סימן לבנים" ["כל מה שאירע לאבות סימן לבנים"] ("Все, что произошло с отцами – знак для сыновей") (комментарий Рамбана [רמב"ן] к строфе 'ו (6)).

(1) Объясните, кто здесь «отцы» ["האבות"], а кто «сыновья» ["הבנים"].

Отцы: _____

Сыновья: _____

(2) Напишите два примера правила "כל מה שאירע לאבות סימן לבנים" на основании строф 'י-כ' (10-20).

(6 баллов)



תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

3. Глава ח"ח (18)

(א) Прочтите строфы ט'–ט"ו (9-15).

(1) Какое известие ангелы принесли Аврааму [אברהם]?

(2) Как отреагировала Сара [שרה] на это известие? Какова была критика Бога в отношении реакции Сары?

(7 баллов)

Прочтите строфы ט"ז–ל"ג (16-33).

(ב) (1) Что открыл Бог Аврааму относительно того, что Он собирается сделать с Содомом [סדום]?

(2) С какими двумя просьбами обратился Авраам к Богу относительно Содома?

(7 баллов)

(ג) (1) Что Бог ответил Аврааму на его просьбы относительно Содома?

(2) Что можно узнать об Аврааме из его беседы с Богом в строфах ל"ג–ל"ח (23-33)?

(6 баллов)

תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

4. Глава כ"ז (27)

(א) Прочтите строфы י"ח–כ"ז (18-27).

Прочитайте и объясните три фразы из слов Ицхака [יצחק], из которых можно понять, что он подозревает, что пришедший к нему человек не является Эсавом [עשו].

- Цитата: _____
Объяснение: _____
- Цитата: _____
Объяснение: _____
- Цитата: _____
Объяснение: _____

(7 баллов)

(ב) (1) Напишите своими словами, как благословил Ицхак Яакова [יעקב] согласно строфе כ"ח (28) и как он благословил его согласно строфе כ"ט (29).

Согласно строфе כ"ח (28): _____

Согласно строфе כ"ט (29): _____

(2) Прочтите строфы ל"ט–מ' (39-40).

Напишите, в каких двух сферах Ицхак благословил и Яакова, и Эсава.

(7 баллов)

(ג) Прочтите строфы ל"ב–מ"א (32-41).

(1) Каковы были две реакции Ицхака, когда он понял, что благословил Яакова, а не Эсава?

(2) Каковы были две реакции Эсава, когда он понял, что Яаков забрал у него благословение?

(6 баллов)



תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

5. Глава ל"ז (37), строфы י"ב–כ"ח (12-28)

(א) Прочтите строфы י"ב–ל"ז (12-17).

(1) Откуда послал Яаков [יעקב] Йосефа [יוסף], и с какой целью он послал его?

(2) Куда пришел Йосеф, и что сказал ему человек, которого он встретил в поле?

(7 баллов)

(ב) Прочтите строфы כ"ח–ל"ח (18-22).

(1) Что братья хотели сделать с Йосефом, когда увидели, что он идет к ним, и что они планировали сказать о том, что случилось с Йосефом?

(2) Каково было предложение Реувена [ראובן] и как он пытался убедить братьев принять его предложение?

(3) Каково было истинное намерение Реувена?

(7 баллов)

(ג) Согласно строфам כ"ז–ל"ח (26-27), как поступили братья с Йосефом и почему они поступили с ним таким образом?

(6 баллов)

תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

Раздел 2 – מלכים ב – ישעיה (20 баллов)

Ответьте на один из вопросов 6–7.

6. מלכים ב, глава י"ח (18)

(א) (1) Согласно строфе ז' (7), почему царь Ассирии Санхерив [סנחריב מלך אשור] начал воевать с Иудеей [יהודה]?

(2) Что сделал Хизкиягу [חזקיהו], чтобы спастись от царя Ассирии [מלך אשור]?

(10 баллов)

(ב) (1) Для чего царь Ассирии послал Равшаке [רבשקה] в Иерусалим?

(2) "Вот ты теперь полагаешься на эту опору, на эту надломленную трость"
[עַתָּה הִנֵּה בְטַחְתָּ לָךְ עַל מִשְׁעַנַּת הַקֶּנָה הַרְצוּץ] (строфа כ"א (21)).

Кого подразумевает Равшаке под «надломленной тростью» [הקנה הרצוץ]?

Почему он называет его «надломленной тростью»?

(10 баллов)



תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

7. א"י-א"י (1-11), סורה מ' (40), ישעיה

(א) (1) Прочтите строфы 'ב-א' (1-2).

Напишите своими словами, что народ Израиля должен сказать городу Иерусалиму согласно этим строфам.

(2) В строфе 'ב (2) приведен довод "что исполнен срок его, что искуплена вина его" ["כי מלאה צבאה כי נרצה עונה"].

Объясните этот довод.

(10 баллов)

(ב) Прочтите строфы 'ח-ו' (6-8).

(1) В этих строфах пророк уподобляет человека сухой траве [חציר].

Согласно этим строфам, чем человек подобен сухой траве?

(2) Согласно этим строфам, объясните, в чем заключается различие между человеком и словами Бога.

(10 баллов)

תנ"ך, קיצ תשפ"ה, מס' 2384, רוסיית
Танах, лето 2025 г., № 2384

Раздел г – Рут [רות], Йона [יונה], Псалмы [תהלים] (20 баллов)

Отвeтьте на один из вопросов 8–10.

8. Книга רות, глава ב' (2)

(א) Прочите строфы ו'–ח' (6-8).

(1) Как слуга [הנער] называет Рут [רות] и как называет ее Боаз [בועז]?

(2) Можно истолковать слова слуги о Рут, обращенные к Боазу в строфе ו' (6), двумя противоположными способами – как похвалу и как осуждение.

Напишите, как можно истолковать его слова как похвалу, и как можно истолковать его слова как осуждение.

– Похвала: _____

– Осуждение: _____

(10 баллов)

(ב) Прочтите строфы ח'–ט"ז (8-16).

(1) Какова милость [חסד], которую Боаз оказал Рут своими действиями, и какую милость можно найти в словах Боазы, обращенных к Рут?

– Милость в действиях: _____

– Милость в словах: _____

(2) Согласно словам Боазы, какова милость, которую оказала Рут, и кому она оказала эту милость?

(10 баллов)



תנ"ך, קיצ תשפ"ה, מס' 2384, רוסיית
Танах, лето 2025 г., № 2384

9. יונה, глава 'א (1)

(א) Прочтите строфы 'ה–'א (1-5).

(1) Напишите своими словами, для чего Бог послал Йону [יונה] в Ниневию [נינְוָה].

(2) Согласно изученному вами комментарию, объясните, почему Йона отказался отправиться в Ниневию.

(10 баллов)

(ב) Прочтите строфы י"ב–ט"ו (12-15).

(1) Укажите два действия, которые моряки предприняли после того, как Йона сказал им, что буря разразилась из-за него.

(2) "И перестало море бушевать" ["וַיַּעֲמֵד הַיָּם מִזְעֶזְעוֹ"] (строфа ט"ו (15)).

Вслед за чем на море прекратилась буря и как отреагировали на это моряки?

(10 баллов)

10. קכ"א תהלים, псалом

(א) (1) "Поднимаю глаза мои к горам" ["אֶשָּׂא עֵינַי אֶל הַהָרִים"] (строфа 'א (1)).

Для чего автор псалма [מזמור] поднимает глаза к горам [ההרים]?

(2) Автор псалма отвечает в строфе 'ב (2) на вопрос, приведенный в строфе 'א (1).

Напишите своими словами ответ автора псалма, приведенный в строфе 'ב (2).

(10 баллов)

(ב) (1) "Господь – тень твоя по правую руку твою" ["ה' צִלְךָ עַל יְדִי וּמִיְמִנֶךָ"] (строфа 'ה (5)).

Объясните образ Бога в этой строфе.

(2) Почему принято читать этот псалом в тяжелых ситуациях?

(10 баллов)

תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

Раздел 7 – знание Торы и Пророков [בקיאות בתורה ובנביאים] (20 баллов)

Ответьте на два из вопросов 11–13 (за каждый вопрос – 10 баллов).

11. Ответьте на вопросы трех из пунктов (א)–(ד).

Кто сказал и кому?

(א) "Кто сказал тебе, что ты наг?" ["מי הגיד לך כי עירם אתה?"]. _____

(ב) "Что дашь мне? Вот я отхожу бездетным" ["מה תתן לי ואנכי הולך עריף?"]. _____

(ג) "Два народа в твоём животе и два народа из него разойдутся"

["שני גוים בבטןך ושני לאמים ממעיך יפרדו"]. _____

(ד) "Двух моих сыновей ты умертвишь, если я не приведу его к тебе"

["את שני בני תמית אם לא אביאנו אליך"]. _____

12. Ответьте на вопросы трех из пунктов (א)–(ד).

(א) Как отреагировал Бог на приношение [המנחה] Каина [קין]? _____

(ב) Кто были два человека, которые пришли с Авраамом [אברהם] в Землю Кнаан [ארץ כנען]? _____

(ג) Что Ицхак [יצחק] спросил у Авраама, когда они вместе шли принести в жертву

Ицхака [עקדת יצחק]? _____

(ד) Что увидел в своем сне Яков [יעקב], когда он бежал от Эсава [עשו]? _____

13. Запишите приведенные ниже события в том порядке, в котором они происходили:

продажа первородства [מכירת הבכורה]; завет между рассеченными животными

[מציאת הגביע בשק של בנימין]; найден кубок в мешке Биньямина [ברית בין הבתרים];

траур по Якову [האבל על מות יעקב]; сон Якова [חלום יעקב]

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

/Далее – страницы черновика [טיוטה]/

Желаем успеха!

Авторские права принадлежат Государству Израиль.
Копировать или публиковать можно
только с разрешения Министерства просвещения.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

תנ"ך, קיץ תשפ"ה, מס' 2384, רוסית
Танах, лето 2025 г., № 2384

טיוטה

Blank lined area for writing the answer.

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"